

Deutsch
M8573
SEITE 1 SEITEN 4

McCall's®
Deutsch
1-800-782-0323

A

B

C

D

E

F

A

B

C

D, E, F

10 SCHNITTEILE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

1 KISSEN - A,B
2 RÜSCHE - A
3 BLÜTENBLATT - B,D
4 KISSEN - C,D,E,F
5 RÜSCHE - C
6 BLATTAPPLIKATION - D
7 VORDERBLÖCKE - E
8 BLÜTENBLÄTTER - E
9 VORDERBLÖCKE - F
10 BLUMEN - F

MUSTERMARKIERUNGEN

FADENLAUF: Legen Sie die Linie auf den geraden Fadenlauf des Stoffes, parallel zur Webkante oder zum Stoffbruch.

FALTLINE: Legen Sie die Linie auf den Stoffbruch.

KNOPFMARKIERUNG: Zeigt die Platzierung der Knöpfe an.

KERBEN UND SYMBOLE: Für passende Nähte und Ausführungsdetails.

Bezeichnet die Brustlinie, die Taillenlinie, die Hüfte und/oder den Bizeps.
Die Maße beziehen sich auf den Umfang des fertigen Kleidungsstücks (Körpermaß + Trageerleichterung + Design-Erleichterung). Passen Sie das Schnittmuster bei Bedarf an. Die Maße schließen Falten, Biesen, Abnäher und Nahtzugaben aus.

NAHTZUGABE: 1.5 cm enthalten, sofern nicht anders angegeben, aber nicht auf dem Gewebe aufgedruckt.

GEGEBENENFALLS ANPASSEN

Verlängern oder verkürzen Sie an den Anpassungslinien (=) oder an den auf dem Muster angegebenen Stellen.
Wenn eine größere Länge hinzugefügt wird, müssen Sie eventuell zusätzlichen Stoff kaufen.

ZUM VERKÜRZEN: Falten Sie entlang der Anpassungslinie. Machen Sie eine Falte mit der Hälfte der benötigten Menge. Aufkleben.

ZUM VERLÄNGERN: Schneiden Sie zwischen den Anpassungslinien. Verteilen Sie den Betrag nach Bedarf, halten Sie die Kanten parallel. Kleben Sie über das Papier.

Wenn die Änderungslinien nicht auf dem Gewebe liegen, verlängern oder kürzen Sie an der unteren Kante.

SCHNEIDEN UND MARKIEREN

SCHRUMPFEN Sie den **STOFF**, wenn er nicht als vorgeschrumpft gekennzeichnet ist. Drücken Sie.

KREISEN Sie die **ZEICHNUNG** für Modell, Größe, Stoffbreite.
Verwenden Sie das Auflageplan **MIT STRICHRICHTUNG** für Stoffe mit Einwegmustern, Strichrichtung, Flor oder Oberflächenschattierung. Da die meisten Maschenwaren Oberflächenschattierungen aufweisen, wird ein Auflageplan mit Strichrichtung verwendet.

Für **DOPPELTE DICKE (MIT STOFFBRUCH)** - falten Sie den Stoff rechts auf rechts.

* **DOPPELTE DICKE (OHNE STOFFBRUCH)** - Für Stoffe mit Strichrichtung falten Sie den Stoff quer, rechts auf rechts. Markieren Sie wie gezeigt. Schneiden Sie entlang der Quersfalte des Stoffes (A). Drehen Sie die obere Lage um 180°, so dass die Pfeile in die gleiche Richtung zeigen, und legen Sie über die untere Lage, rechts auf rechts (B).

Für **EINZELNE DICKE** - legen Sie den Stoff mit der rechten Seite nach oben. (Für Pelzflor-Stoffe legen Sie die Florseite nach unten.)

★ Schneiden Sie zuerst die anderen Teile aus, so dass genügend Stoff zum Zuschneiden dieses Teils vorhanden ist. Öffnen Sie den Stoff.
Schneiden Sie bei "Schnitt 1"-Teilen das Teil einmal auf einer einzelnen Dicke mit der Stoffseite nach oben auf der rechten Seite des Stoffes zu.

Das Schnittmuster kann Schnitlinien für mehrere Größen enthalten. Wählen Sie die richtige Schnitlinie oder die Schnittmusterteile für Ihre Größe aus.

Legen Sie vor dem **SCHNEIDEN** alle Teile entsprechend dem Auflageplan auf den Stoff. Stecken Sie. (**Die Auflagepläne zeigen die ungefähre Position der Schnittmusterteile; die Position kann je nach Schnittmustergröße variieren.**) Schneiden Sie **GENAU** aus, indem Sie die Kerben nach außen schneiden.

Bevor Sie das Schnittmuster entfernen, **ÜBERTRAGEN SIE DIE MARKIERUNGEN** und Konstruktionslinien auf die linke Seite des Stoffes, indem Sie die Methode mit Nadel und Kreidestift oder Pauspapier und Schneidrad verwenden. Markierungen, die auf der rechten Seite des Stoffes benötigt werden, sollten Faden nachgezeichnet werden.

HINWEIS: Kästchen mit gestrichelten Linien (a! b! c!) in den Auflageplänen stellen Teile dar, die nach den angegebenen Maßen geschnitten wurden.

ZUSCHNITTPLÄNE

RECHTE
MUSTERSEITE

LINKE
MUSTERSEITE

RECHTE
STOFFSEITE

LINKE
STOFFSEITE

KISSEN A
TEILE 1 2

115CM
MIT STRICHRICHTUNG

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

POLSTER A,B
TEIL 1

150CM
OHNE STRICHRICHTUNG

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

KISSEN B
TEILE 1

150CM
OHNE STRICHRICHTUNG

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

TEIL 3

SCHNEIDEN SIE ZEHN TEILE VON TEIL 3 AUS ZWEI FILZBLÄTTERN AUS.

KISSEN C
TEILE 4 5

115CM

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

POLSTER C,D,E,F
TEIL 4

150CM
OHNE STRICHRICHTUNG

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

KISSEN D
TEIL 4

115CM
MIT STRICHRICHTUNG

WEBKANTEN

STOFFBRUCH

BLATT-APPLIKATION

SCHNEIDEN SIE JE EIN STÜCK 6 AUS RESTEN VON FILZ UND BÜGELEINLAGE MIT TRAGEPAPIER ZU

BLÜTENBLÄTTER (FARBE 1)

TEIL 3

SCHNEIDEN SIE ZWÖLF STÜCKE VON TEIL 3 AUS FILZBLÄTTERN ZU.

BLÜTENBLÄTTER (FARBE 2)

TEIL 3

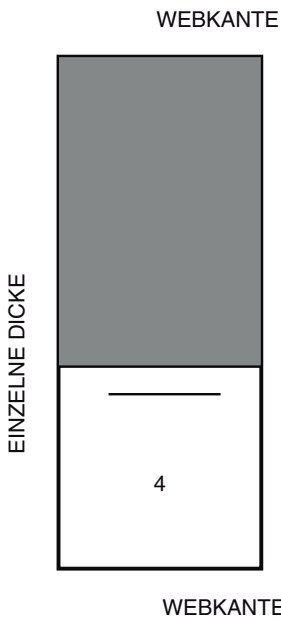
SCHNEIDEN SIE SECHS STÜCKE VON TEIL 3 AUS FILZBLÄTTERN ZU.

© 2025 McCall's® an IG Design Group Americas, Inc. brand.
Alle Rechten vorbehalten. In den USA gedruckt.

KISSEN E,F

TEIL 4

115CM
MIT STRICHRICHTUNG



VORDERBLÖCKE

SCHNEIDEN SIE JE EIN STÜCK 7 VON VIER KOORDINIERENDEN
STOFFRESTEN ZU

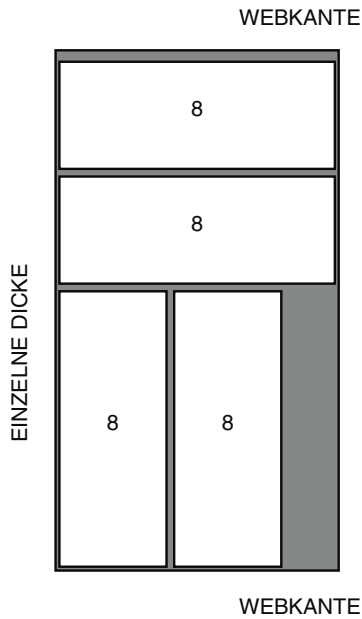
BLÜTENBLÄTTER E

SCHNEIDEN SIE AUS JEDEM FILZBOGEN ZWEI STÜCKE VON TEIL 8 IN VIER
VERSCHIEDENEN FARBEN ZU

AUFBÜGELBARE PAPIERBAHN

TEIL 8

43CM



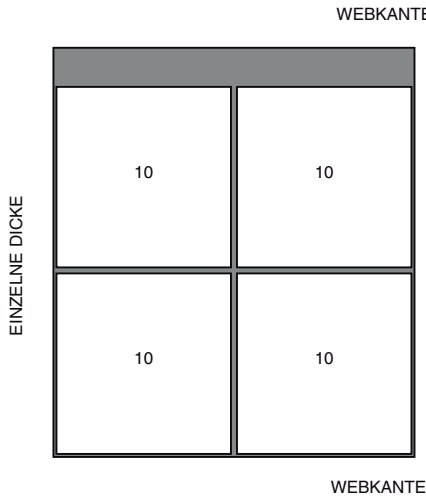
BLUMEN F

SCHNEIDEN SIE AUS JEDEM FILZBOGEN EIN STÜCK 10 AUS, UM
INSGESAMT ACHT BLUMEN IN VIER VERSCHIEDENEN FARBEN ZU
ERHALTEN.

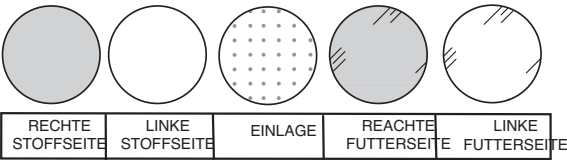
AUFBÜGELBARE PAPIERBAHN

TEIL 10

43CM

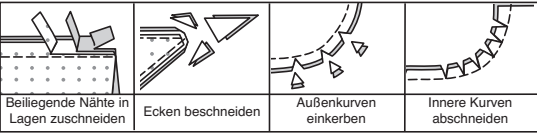


NÄHINFORMATIONEN STOFFSCHLÜSSEL



NAHTZUGABEN

Es sind 1.5 cm Nahtzugaben im Schnittmuster berücksichtigt,
sofern nicht anders angegeben.



STECKEN UND ANPASSEN

Stecken oder heften Sie die Nähte, RECHTS AUF RECHTS, mit
passenden Einkerbungen. Passen Sie das Kleidungsstück an, bevor
Sie die Hauptnähte nähen.

BÜGELN

Bügeln Sie die Nahtzugaben flach; öffnen Sie sie dann, sofern nicht
anders angegeben. Stecken Sie wo nötig, damit sie flach liegen.

GLOSSAR

Für die fett gedruckten Nähmethoden ist ein Video mit
Nähanleitung verfügbar. Scannen Sie den **QR CODE**, um
die Videos anzusehen:

EINHALTEN/EINREIHEN - Siehe **“Käuseln”**: Video „Wie
man zweireihige Kräuseln näht“.

KNAPPKANTIG STEPPEN– Siehe **Maschinenstiche**:
Video **“Wie man knappkantig steppt”**.

SÄUMEN - Siehe **Handstich**: Video **“Wie man säumt”**.

NÄHTUTORIALS

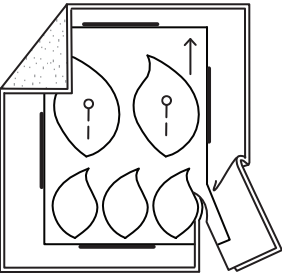


Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht
verständliche Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN FÜR APPLIKATIONEN

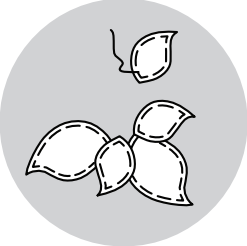
VORBEREITUNG DER APPLIKATIONEN

A. Bringen Sie die Bügeleinlage mit Tragepapier auf der
LINKEN Seite des Applikationsstoffes an und befolgen
Sie dabei die Anweisungen des Herstellers.
Schneiden Sie den Applikationsstoffblock entlang der
äußeren durchgezogenen Linie aus.
Stecken Sie das Muster auf die RECHTE Seite des
vorbereiteten Stoffes. Schneiden Sie jede Applikation
aus. Übertragen Sie die Markierungen mit einem
abwaschbaren Stoffmarkierungsstift oder Bleistift auf die
RECHTE Seite der Applikation.

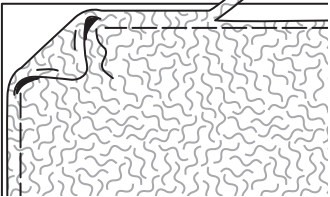


B. APPLIKATIONEN ANBRINGEN

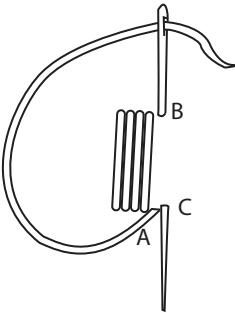
Stecken Sie die Applikation(en) wie in der Nähanleitung
beschrieben auf das Projekt. Achten Sie darauf, dass alle
Nahtzugaben frei bleiben.
Ein Klebestift kann verwendet werden, um die
Applikation(en) vor dem Nähen vorübergehend zu
fixieren. Befestigen Sie die Applikationen gemäß den
Anweisungen des Herstellers. Nähen Sie mit Geradstich,
Zickzackstich oder (Satin-)Stich entlang den
Schnittkanten und/oder unterbrochenen Linien oder
verwenden Sie Stofffarbe, um die Kanten zu versiegeln.
Lassen Sie die Farbe trocknen, bevor Sie fortfahren.



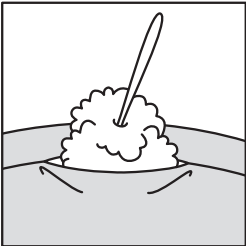
WATTE- Heften Sie die Watte/das Vlies auf die LINKE
Seite des Projektabschnitts, so dass die Schnittkanten
gerade sind.
Heften Sie die Watte/das Vlies mit der Maschine
entlang der Nahtlinien fest. Beschneiden Sie die
Watte/das Vlies dicht an der Heftung.



HANDWERKSTIPP - Wenn Sie wattierte Teile nähen,
nähen Sie mit der wattierten Seite zu Ihnen hin. Um zu
verhindern, dass sich der Nähmaschinenfuß in der
Wattierung verfängt, legen Sie einen Streifen Klebepapier
zwischen Wattierung und Nähfuß und reißen Sie ihn
dann ab.



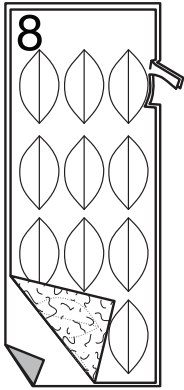
PLATTSTICHE - Die Stickstiche sollten dicht genug
beieinander liegen, um den Bereich abzudecken, OHNE
DEN FADEN ZU ÜBERLAPPEN. Bringen Sie den Faden
auf die RECHTE Seite von A, nach unten bei B, nach
oben bei C usw.
HINWEIS: Plattstiche werden in den weiteren
Abbildungen nicht gezeigt.



STOPFEN - Ziehen Sie die Füllwatte auseinander und
bauschen Sie sie auf, bevor Sie sie verwenden. Brechen
Sie die Klumpen und dicken Stellen auseinander.
So wird das Projekt glatter aussehen. Verwenden Sie
Stücke in der Größe eines Tennisballs. Drücken Sie sie
mit dem Ende eines langstieligen Holzlöffels oder eines
Hackstäbchens fest.
Verwenden Sie kleine Stücke und packen Sie sie mit dem
Ende einer Häkelnadel oder eines Stäbchens ein.
Jedes Mal, wenn die Füllung hinzugefügt wird, fest
andrücken.
Mit beiden Händen formen und gestalten, dabei darauf
achten, nicht zu viel zu stopfen oder schief zu machen.

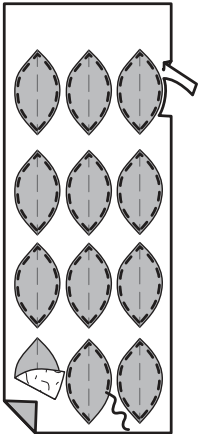
BLÜTENBLÄTTER/BLUMEN VORBEREITEN

A. Zeichnen Sie die BLÜTENBLÄTTER (8) oder
BLUMEN (10) auf die Papierseite der Bügeleinlage mit
Tragepapier auf. Arbeiten Sie mit einer Farbe
arbeiten, befestigen Sie das Vlies auf der LINKEN Seite
eines Blütenblatt-/Blumenfilzteils.
Schneiden Sie die Blütenblätter/Blumen aus.



B. Entfernen Sie die Papierunterlage von den
ausgeschnittenen Blütenblättern/Blumen und befestigen
Sie auf der LINKEN Seite des verbleibenden Filzblocks
der gleichen Farbe.

STEPPEN Sie die äußere Kante der Blütenblätter/
Blumen **KNAPPKANTIG**. Schneiden Sie die
Blütenblätter/Blumen dicht an der Nähten. Wiederholen
Sie den Vorgang für die übrigen Farben.



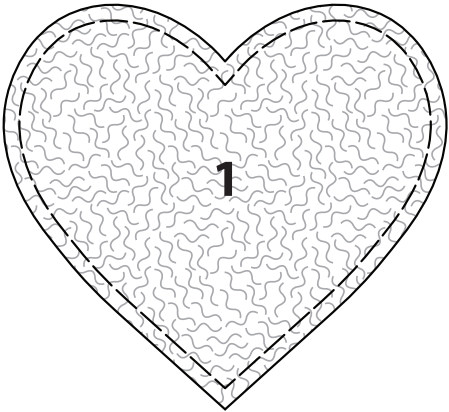
**DIE MUSTERTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG DURCH
NUMMERN GEKENNZEICHNET.**

**WENN NICHT ANDERS ANGEGEBEN, NÄHEN SIE DIE NÄHTE RECHTS AUF
RECHTS.**

KISSEN A, B

HINWEIS: Sofern nicht anders angegeben, wird das **Modell A** gezeigt.

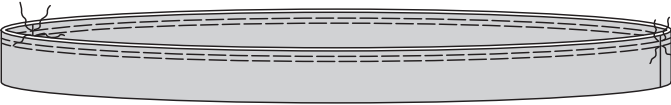
BATTING an den PILLOW (1)-Abschnitten anbringen.



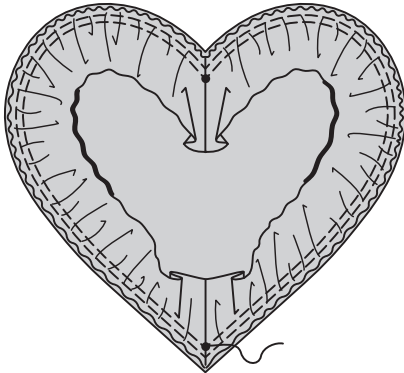
MODELL A- Nähen Sie die Enden der RÜSCHE (2) RECHTS AUF
RECHTS.



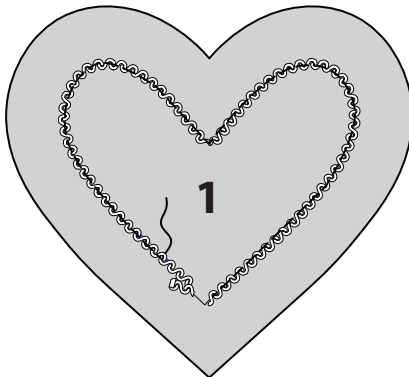
Falten Sie die Rüsche der Länge nach zur Hälfte, sodass die Schnittkanten
gerade sind. Heften. **REIHEN** Sie die Schnittkante der Rüsche **EIN**,
unterbrechen Sie dabei die Nähte.



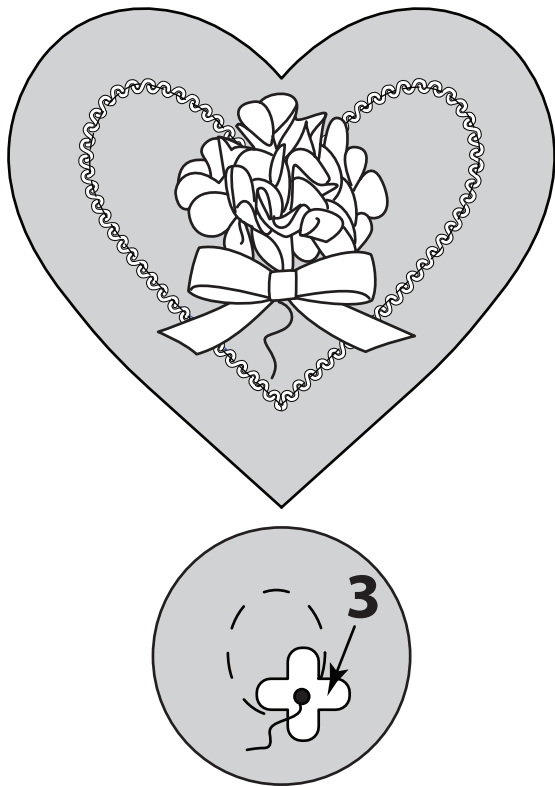
Stecken Sie auf der AUSSENSEITE die Rüsche an den Außenkanten des
Kissenteil, sodass die Schnittkanten gerade sind und die Nähte an kleinen
Punkten liegen. Verteilen Sie die Kräuseln, damit sie passen. Heften.
Nähen.



MODELL B- Schneiden Sie ein Stück geflochtene Zierleiste in der Länge
der Platzierungslinie für die Zierleiste plus 1.3 cm zu.
Stecken Sie die Borte auf der AUSSENSEITE auf das Vorderteil, wenden
Sie sie und lappen Sie die Enden an der Unterkante.
Nähen Sie entlang der Mitte der Borte.

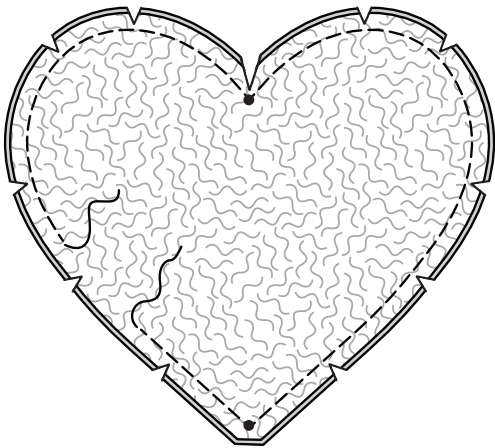


Stecken Sie auf der AUSSENSEITE die Abschnitte des BLÜTTENBLATTES (3) auf das Vorderteil, zentrieren Sie dabei INNERHALB der ovalen Platzierungslinie. Nähen Sie die Perlen in der Mitte der Blütenblätter fest, überlappen Sie dabei die Kanten und lassen Sie die Nahtzugaben frei, wie gezeigt. Schneiden Sie ein 92 cm langes Stück Band zu. Binden Sie das Band zu einer Schleife. Heften Sie die Schleife mit der Hand an den großen Punkt. **Hinweis:** Stecken Sie Blütenblatt und Schleife aus dem Weg, während Sie die restlichen Nähte nähen.

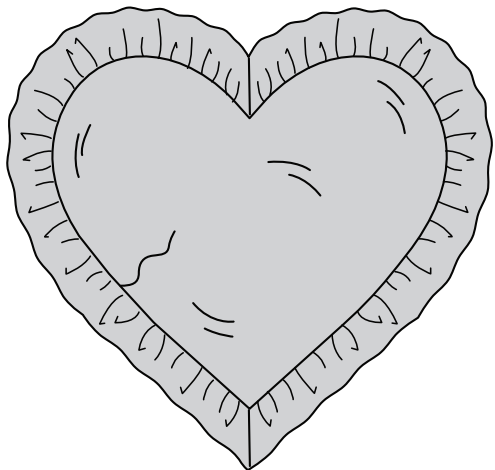


FÜR BEIDE MODELLEN WIE FOLGT FORTFAHREN

Stecken Sie die Vorder- und Rückenteile des Kissens RECHTS AUF RECHTS, wobei die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie die Außenkante ab, wobei Sie an kleinen Punkten schwenken und eine Öffnung lassen, die groß genug zum Wenden ist. Schneiden Sie die Naht und die Ecken ein. Schneiden Sie die Kurven und die innere Ecke bis zum großen Punkt ein.



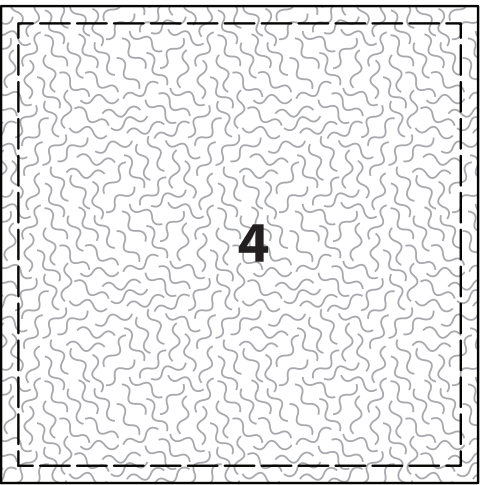
Drehen Sie das Kissen mit der RECHTEN SEITE nach außen. Bügeln. **STOPFEN. SÄUMEN** Sie die Öffnung geschlossen.



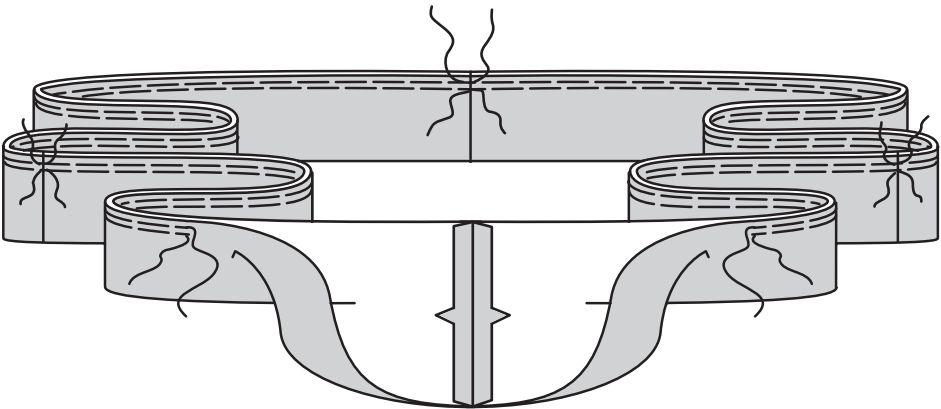
KISSEN C, D

HINWEIS: Wenn nicht anders angegeben, wird das *Modell C* gezeigt.

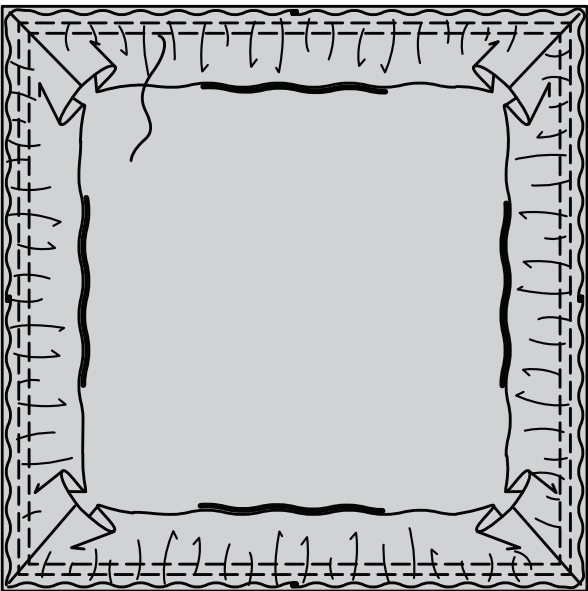
Tragen Sie WATTE auf Abschnitte des KISSENS (4) auf.



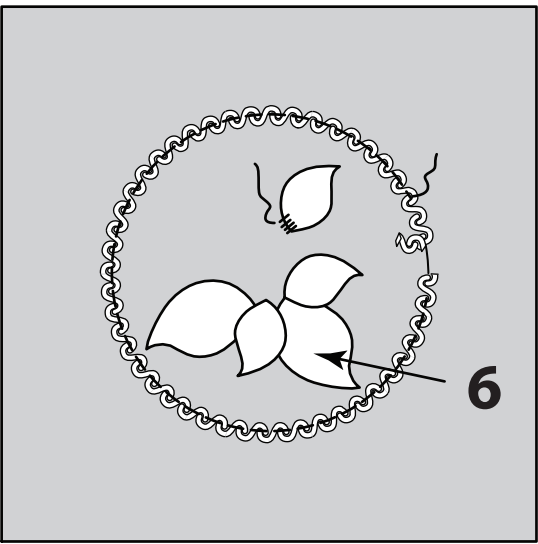
MODELL C: Nähen Sie die Enden der Abschnitte der RÜSCHE (5) RECHTS AUF RECHTS. Falten Sie die Rüsche der Länge nach in der Mitte, sodass die Schnittkanten gerade sind. Heften. **REIHEN** Sie die Schnittkante der Rüsche **EIN**, unterbrechen Sie dabei die Nähte.



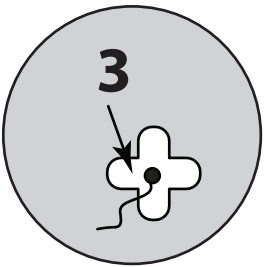
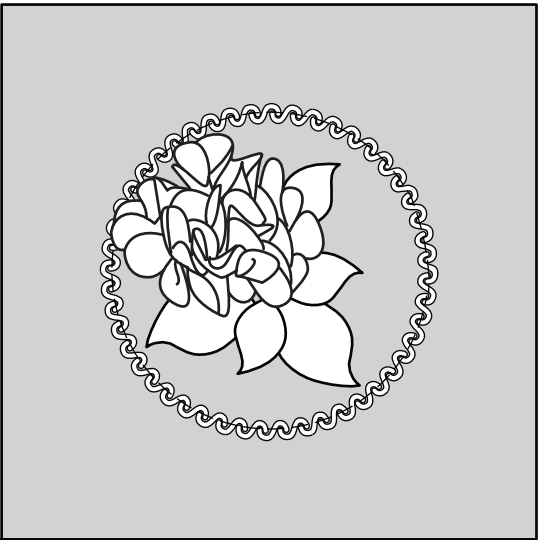
Stecken Sie die Rüsche auf der AUSSENSEITE an den Außenkanten des Kisseanteils fest, sodass die Schnittkanten gerade sind und die Nähte an den Ecken liegen. Verteilen Sie die Kräuseln. Heften. Nähen.



MODELL D
Schneiden Sie ein Stück geflochtene Borte in der Länge der äußeren Platzierungslinie für die Borte plus 1.3 cm zu. Stecken Sie die Borte auf der AUSSENSEITE auf die Kissenvorderseite, wenden Sie sie und lappen Sie die Enden. Nähen Sie entlang der Mitte der Borte. **BEREITEN** Sie die BLÜTTENBLATTAPPLIKATION (6) **VOR. TRAGEN** Sie die Applikationen mittig entlang der Platzierungslinien auf der Vorderseite **AUF**. Nähen Sie mit **PLATTSTICHEN** die Außenkanten der Applikationen fest.

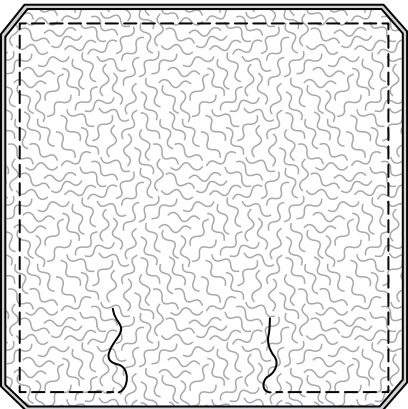


Stecken Sie auf der AUSSENSEITE des BLÜTTENBLATTES (3) auf die Vorderseite, füllen Sie dabei den leeren Raum auf der LINKEN Seite der Blätter aus, wie gezeigt. Wechseln Sie die Farben wie gewünscht oder wie auf der Vorderseite des Umschlags gezeigt. Nähen Sie Perlen in die Mitte der Blütenblätter, um sie zu befestigen.

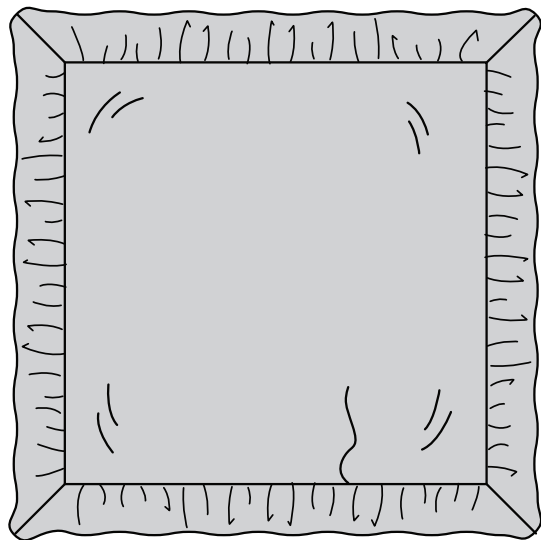


FÜR BEIDE MODELLEN WIE FOLGT FORTFAHREN

Stecken Sie die Vorder- und Rückenteile des Kissens RECHTS AUF RECHTS, sodass die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie die Außenkante, lassen Sie dabei eine Öffnung, die groß genug zum Wenden ist. Beschneiden Sie die Naht und die Ecken.



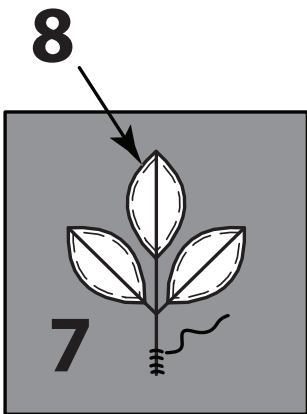
Wenden Sie das Kissen mit der RECHTSEN Seite nach außen. Bügeln. **STOPFEN. SÄUMEN** Sie die Öffnung geschlossen.



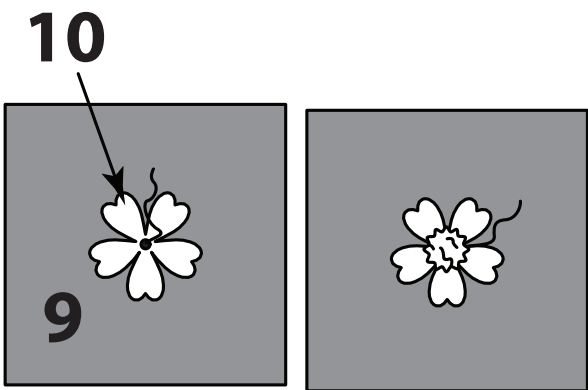
KISSEN E, F

HINWEIS: Wenn nicht anders angegeben, wird das *Modell E* gezeigt.

MODELL E -Legen Sie 16 Blöcke wie folgt an:
BEREITEN Sie die Abschnitte der **BLÜTENBLÄTTER** (8) VOR. Stecken Sie die Blütenblätter an jedem Abschnitt des **VORDERBLOCKS** (7) fest und zentrieren Sie sie entlang der Platzierungslinien. Nähen Sie mit **PLATTSTICHEN** entlang der Nahtlinien, um sie zu sichern.
Hinweis: Die knappkantige Steppnaht und Satinstiche werden in den weiteren Abbildungen nicht mehr gezeigt.

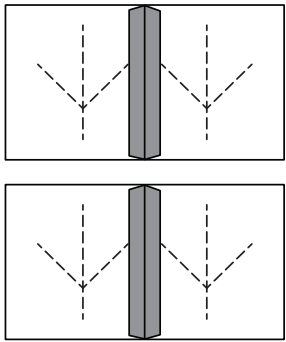


MODELL F - Bilden Sie 16 Blöcke wie folgt: **BEREITEN** Sie die Abschnitte der **BLUMEN** (10) VOR. Stecken Sie die Blumen auf jeden Abschnitt des **VORDERBLOCKS** (9), wobei die Punkte übereinstimmen. Heften Sie die Blumen in der Mitte mit der Hand an, um sie zu sichern. Nähen oder kleben Sie von Hand Pompons auf jede Blume in der Mitte.

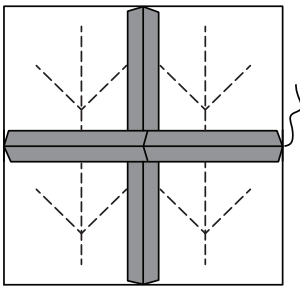


FAHREN SIE WIE FOLGT FÜR BEIDE ANSICHTEN FORT

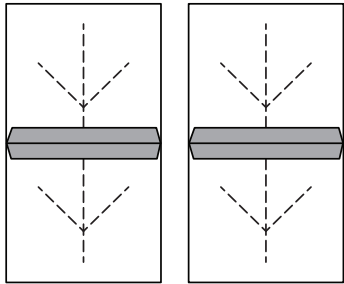
Verwenden Sie dieselbe Farbe **RECHTS AUF RECHTS** und nähen Sie zwei Blockabschnitte an einer Seite zusammen. Nähen Sie die zweite Gruppe von Blöcken derselben Farbe auf die gleiche Weise zusammen.



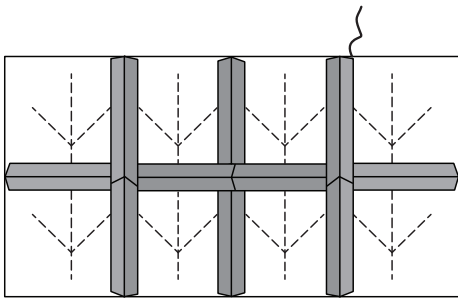
Stecken Sie beide Blockabschnitte wie gezeigt zusammen. Nähen Sie.



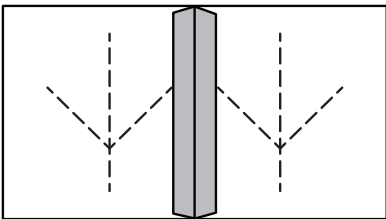
Nähen Sie zwei Blöcke einer anderen Farbe an der unteren Kante zusammen. Wiederholen Sie die Schritte mit den verbleibenden Blöcken der gleichen Farbe.



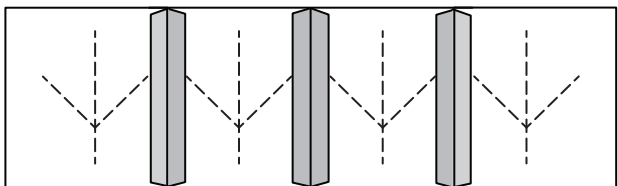
Nähen Sie die Blöcke **RECHTS AUF RECHTS** an jede Seite der Vorderseite zusammen, sodass die Schnittkanten gerade sind und die Nähte übereinstimmen.



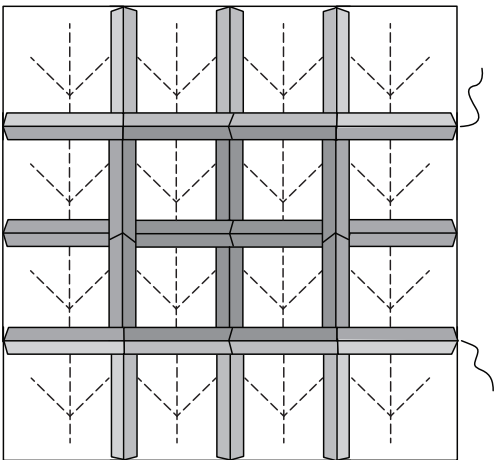
Bilden Sie zwei Paneele wie folgt: Nähen Sie zwei Kontrastblöcke an der Seite **RECHTS AUF RECHTS**.



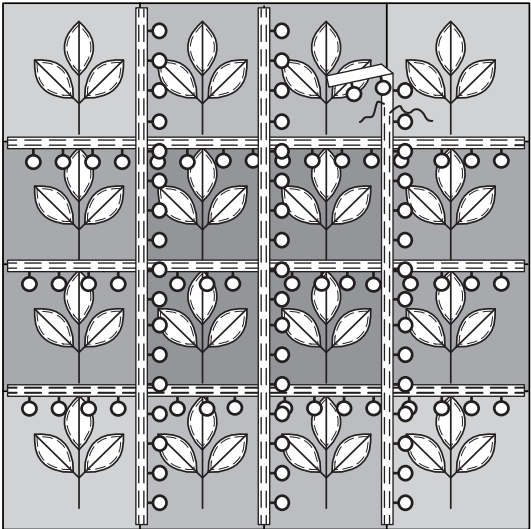
Nähen Sie die restlichen Stoffblöcke wie gezeigt an jede Seite der Kontrastteile.



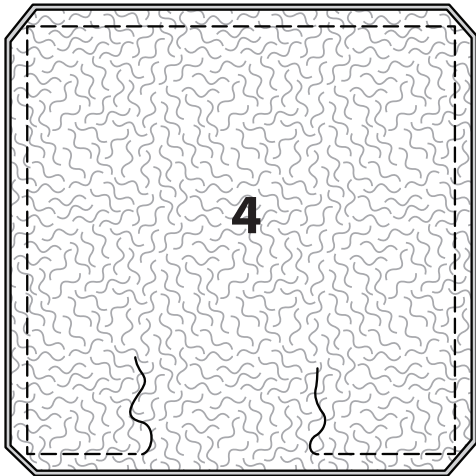
Stecken Sie die Paneele **RECHTS AUF RECHTS** an der oberen und unteren Kante des Vorderteils fest. Nähen Sie.



Schneiden Sie sechs Stücke Kugelschnitt in der Länge der Kissensäume zu. Stecken Sie die Borte auf der **AUSSENSEITE** des Kissens fest und zentrieren Sie sie über den Nähten, wie gezeigt. Beschneiden Sie die Pompons innerhalb der Nahtzugabe. **STEPPEN** Sie die Borte **KNAPPKANTIG** oder **SÄUMEN** Sie sie fest.



Bringen Sie **WATTE** auf der Vorderseite des Kissens und auf das **KISSEN** (4) an. Stecken Sie die Vorder- und Rückenteile des Kissens **RECHTS AUF RECHTS**, so dass die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie die Außenkante so, dass eine ausreichend große Öffnung zum Wenden bleibt.



Wenden Sie das Kissen mit der **RECHTEN** Seite nach außen. Bügeln Sie. **STOPFEN. SÄUMEN** Sie die Öffnung.

